

銀行短賣屋專家 歡迎短賣業主來電
Calvin 龔 地產經紀 貸款專家
 Realtor® 626-537-5527

北 Arcadia 前後屋 即將上市

4房3浴獨立屋 近孔雀園 中央冷暖
 室內有2,200多呎 地12,300呎
 超大後院 並有一間07年建
 450呎後屋 車可直達後院
 前後庭院美觀綠化

優惠價\$95萬

中華地產

CHINESE REAL ESTATE NEWS

中華商報·地產A版 www.chinesebiznews.com 免費贈閱·歡迎索取

正派獨度 買賣雙贏
Judy 江
 626-757-3398

Fresno
 加州農業重鎮正在廣泛增長和發展
 蔬菜農場出售 商業用地出售
 水產養殖銷售 住宅待售土地
 農業企業銷售 酒店出售/馬場發售

ANCA REALTY
 時機+地點=財富

二〇一〇年十月十六日至二〇一〇年十月二十二日 總 144 期
 October 16 ~ October 22 2010 · 每逢星期六出

出版 泰翁傳媒有限公司 二零一零年 第四十二期 ISSN 1941-7878

洛杉磯總社 15713 Valley Blvd., City of Industry, CA 91744
 電話 626-465-0145 傳真 888-588-3431 Editor@chinesebiznews.com

★廣告熱線 Allison 紀蘭萍 626.513.3632 allison@chinesebiznews.com · John 趙俊 626-428-1354 johnzhao@chinesebiznews.com · Winnie 溫麗 626-354-6875 winnie@chinesebiznews.com
 ★拉斯維加斯分社 4500 W. Sahara Ave., Las Vegas NV 89102 電話 702-301-3395

Chief office administrator
Amy 王瑗敏
 amywanghomes@yahoo.com
 626.329.9847

Pasadena
 \$349,000
 2單位雙拼屋

West Covina
 \$560,000
 3單位 2房1.5浴

Ontario
 \$189,900
 3單位好地段

專精 住宅房屋 商業投資

貸款利率 再創歷史新低

收入不夠？可透過不查收入的模式 獲得買房貸款或重貸

貸款 利率在九月十日該週創下的40年歷史低點，經一個月的小幅拉回徘徊後，再度於十月八日下探1970年以來的歷史新低，30年貸款利率最低可至3.75% (有Point, 有Cost, & Fee)。GoGo專業貸款/房地產經紀袁立功提醒收入穩定，信用分數夠高的華人朋友，趕快利用此超低利率重新貸款或貸出現款，亦可做其他投資理財的規劃，貸款利息亦可抵稅。在沒能立即找到適合投資的房地產時，不妨暫時考慮在股市中找尋高股息的投资股票，例如：WTU年股息高達21.25%，AGNC年股息高達20%，ARR年股息亦高達19.86%等，皆遠高於銀行的1%-2%的存款利息。以上股票資訊僅供參考，投資結果須自行負責。某些華人朋友有足夠現金，信用分數680分以上，但收入不夠，亦有機會透過“不查收入”的【文轉A4】

★低買高賣★快速成交★

降 北阿罕布布拉雙層厝
 3房2浴 內1千5 走路到 銀行 市場
 漂亮安靜社區
 \$35萬3

搶 天普學區獨立屋
 3房2浴 內148 地8千2 重新裝潢 投資自助
 \$61萬8

亞凱學區 地大獨立屋
 4房3浴 內1千8 地近1萬1
 建商最愛 方正面寬80x145
 \$76萬8

Alisa 耿
 626.688.7666

哈崗風水建地

Hacienda Hts

有圖已批建地 89,670呎
 可建10棟獨立屋
 在 Gale & Hacienda Hts
 \$1,750,000

626.257.0800 林先生

WELL 全美地產
 INVESTMENTS
 1-888-635-3939

趙偉
Eddie Zhao
 626-369-3312
 email: ez3312@gmail.com

利息創歷史新低
 投資地產最佳時機

核桃學區 鑽石吧
 4房2浴 室內2100呎 地大7536呎
 售\$49萬5

爾灣 4房3浴
 室內2600呎 地5000呎
 售\$75萬9

核桃學區 核城市
 4房3浴 室內2100呎 地大7390呎
 售\$53萬9

Michelle 于 310-886-9407

Michelle 蔡
 626-679-2778

Duarte 全新屋
 \$538,000
 2577 Mountain Ave.,
 Open House on Sun.
 2:00-5:00 pm

4房3浴 2245呎 地大5524呎 近阿凱迪亞

Pasadena 全新豪華公寓
 \$438,000
 90-1 N. Craig Ave.,
 Open House on Sat.
 2:00-5:00 pm

近Huntington圖書館 PCC 2房2.5浴 1400呎

DRE#01255283 MichelleT99@gmail.com

核桃市美景屋

4房3浴 室內2470呎 地大近萬呎
 高級建材 全新裝修
 全新地毯 新陽台 BBQ爐台 燈火美景
 走路至高爾夫球場 環境優雅

物超所值 \$585,000

天普學區屋 週末開放參觀
 周六、日 2:00pm-5:00pm 開放參觀 (請勿私自打擾住戶)

\$528,000

8838 Garibaldi Ave.,
 Temple City

2房1浴+300呎紅利房 地大約6100呎 05年重新裝修 新屋頂 新雙層隔音隔熱窗
 庭院寬大 有前庭涼亭 環境幽靜 步行至Emperor小學 雙車庫及多車位 適合首次購屋家庭
 售 \$528,000

626-512-8299 Christine 李

美聯地產 招賢納士 獨家提供 Listing 供其銷售

由南加地產精英 (曾是各地地產公司銷售冠軍) 組成的全新地產公司，提供舒適的辦公環境，一流的辦公設備，並有資深地產專家提供定期培訓。十月底前加入本公司的 Agent 公司提供 Listing 供其銷售，你想成為千萬經紀嗎？請到美聯地產！本公司有大量法拍屋庫存，價格低於市場價。

歡迎地產經紀加入我們的團隊
 9139 Las Tunas Drive,
 Temple City, CA 91780

626-922-5253
 626-458-0988
 626-831-7606

626-382-1688 公司 Lic.#01886146

US NATION REALTY 美聯地產

通國英語
Helen 陳
 626-353-9665
 MBA, GRI, GREEN, SFR, CBRS
 DRE#01859923

www.dreamhomesbyhelen.com
 www.HelensRealEstate.com

★阿凱迪亞獨立屋 天普學區 3房2浴 1800呎 地6450呎.....售\$618,000
 ★天普市獨立屋 3房2浴 1415呎 地8630呎.....售\$539,000
 ★阿市獨立屋 Short Sale 3房2浴 1520呎 地5040呎.....售\$415,000
 ★阿市獨立屋 3房2浴1570呎 地6960呎.....售\$539,000
 ★阿市獨立屋 3房3浴2290呎 地6240呎.....售\$550,000
 ★阿市Town House 3房2.5浴1200呎.....售\$308,000
 ★蒙市獨立屋 Bank Own 5房3浴 2390呎 地6500呎.....售\$519,900
 ★蒙市Town House Bank Own 3房2.5浴 1490呎.....售\$318,000
 ★聖市獨立屋 3房3浴1500呎 地7500呎.....售\$539,900
 ★聖市獨立屋 天普學區 3房2浴 2020呎 地7970呎.....售\$658,000

美國地產協會認證 短賣屋專家
 現金買主 誠徵賣主
 不僅是您的地產經紀 更是您信賴的朋友

MingLin
 626-353-0063
 DRE.#01850229

直接代理銀行屋
 不需要全部現金買
 誠徵賣主
 備金好商量

San Gabriel
 ★4房3浴 2200呎 地大7000呎.....\$499,000
 ★4房2浴 1452呎 地大9280呎.....\$480,000
 ★3房2浴 2011呎 地大9700呎.....\$680,000

Alhambra
 ★3房2浴 1400呎 地大5199呎.....\$489,000
 ★2房2浴 978 呎 地大 6700呎.....\$550,000
 ★3房1浴 1146呎 地大8000呎.....\$479,000

Temple City
 ★4房2浴 1462呎 地大9000呎.....\$499,000
 ★2房1浴 869呎 地大5700呎.....\$430,000
 ★3房2浴 1970呎 地大7121呎.....\$619,000

Arcadia
 ★3房2浴 1518呎 地大6999呎.....\$779,000
 ★3房1浴 1049呎 地大6000呎.....\$499,000
 ★3房3浴 2250呎 地大7400呎.....\$879,000

羅蘭崗

全新裝潢豪宅 5房3浴 室內近2500呎 地大 9720呎
 \$699,000

奇諾福華居莊園

專業庭園設計 即可搬入 全新廚浴 Jacuzzi 全部套房
 \$649,000

奇諾崗

新屋 好地段
 \$730,000

南鑽 核桃學區

4房2浴 室內1772呎 地大7483呎
 \$620,000

Appraiser Lic # AL040160 Broker Lic # 01477737 www.LAHouseMaster.com
 房地產鑑定師 估價師+房地產 Broker

免費提供房價精算讓您的買賣皆賺
 鳳凰衛視 房地產節目特邀嘉賓
 909.996.6851 Kevin 陳